

**Automatic Transmission Conditioner**

Datum revidirane izdaje: 02.05.2019

Številka proizvoda: 1394

Stran 1 od 7

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**

**1.1 Identifikator izdelka**

Automatic Transmission Conditioner

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**

**Uporaba snovi/zmesi**

Izboljševalec učinkovitosti olja

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**

|                  |                           |                               |
|------------------|---------------------------|-------------------------------|
| Ime podjetja:    | CTP GmbH                  |                               |
| Ulica:           | Saalfelder Strasse 35h    |                               |
| Kraj:            | D-07338 Leutenberg        |                               |
| Telefon:         | +49 (0)36734 230-0        | Telefaks: +49 (0)36734 230-22 |
| e-mail:          | msds@bluechemgroup.com    |                               |
| Kontaktna oseba: | Jens Moeller, Dipl.-Chem. | Telefon: +49 (0)36734 230-19  |
| Internet:        | www.bluechemgroup.com     |                               |

**1.4 Telefonska številka za nujne** GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)

**primere:**

**Splošni napotki**

Številka artikla: 1801, 1802, 1807

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**

**2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

**Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Skupine nevarnosti:

Preobčutljivost dihal/kože: Skin Sens. 1

Nevarno za vodno okolje: Aquatic Chronic 3

Izjave o nevarnosti:

Lahko povzroči alergijski odziv kože.

Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

**2.2 Elementi etikete**

**Uredbo (ES) št. 1272/2008**

**Snovi zapisane na etiketi**

Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate

**Opozorilna beseda:** Pozor

**Piktogrami:**



**Stavki o nevarnosti**

H317

Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H412

Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

**Previdnostni stavki**

P101

Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

P102

Hraniti zunaj dosega otrok.

P273

Preprečiti sproščanje v okolje.

P280

Nositi zaščitne rokavice.

P302+P352

PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko water.

P333+P313

Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

**Automatic Transmission Conditioner**

Datum revidirane izdaje: 02.05.2019

Številka proizvoda: 1394

Stran 2 od 7

P501

Snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.

**2.3 Druge nevarnosti**

Na voljo ni nobenih informacij.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**
**3.2 Zmesi**
**Kemijska karakteristika**

Dodatki (Ne vsebuje pepela)

Inhibitorji

Mineralna olja

Zaščitno sredstvo

**Nevarne sestavine**

| Št. CAS    | Sestavina                                                                                        |            |                  | Delež       |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------|-------------|
|            | Št. ES                                                                                           | Indeks št. | Št. REACH        |             |
|            | Razvrstitev po GHS                                                                               |            |                  |             |
| 71888-91-0 | Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate |            |                  | 10 - < 15 % |
|            | 276-159-7                                                                                        |            | 01-2120770937-38 |             |
|            | Flam. Liq. 3, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H317 H411                                    |            |                  |             |

Besedilo H in EUH stavkov: glej v odseku 16.

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**
**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
**Pri stiku s kožo**

Onesnažena oblačila, tudi spodnje perilo, čevlje in nogavice takoj sleči in sezuti.

Zatem spirati z: Vodainmilo.

Če težave ne prenehajo, poiskati zdravniško pomoč.

**Pri stiku z očmi**

Odstranite kontaktne leče.

Z odprtimi vekami takoj spirati 10 do 5 minut s tekočo vodo.

**Pri zaužitju**

Usta dobro izprati z vodo.

NE izzvati bruhanja.

Posvetujte se z zdravnikom

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Pogost in trajen stik s kožo lahko povzroči draženje kože.

Draženje oči: možno draženje

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Opozorilo pred nevarnostjo aspiracije.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**
**5.1 Sredstva za gašenje**
**Ustrezna sredstva za gašenje**

Prah za gašenje. Pesek. Ogljikov dioksid (CO2). Vodena megla.

**Neustrezna sredstva za gašenje**

Močni vodni curek.

**Automatic Transmission Conditioner**

Datum revidirane izdaje: 02.05.2019

Številka proizvoda: 1394

Stran 3 od 7

**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

Možen nastanek nevarnih razkrojnih proizvodov.  
Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.

**5.3 Nasvet za gasilce**

v primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

**Dodatni napotki**

V požaru ogrožene posode hladiti z vodo.  
Pline/hlape/meglo zatreti s curkom vode (gasilnim aparatom z vodo).  
Kontaminirano sredstvo za gašenje zbirati ločeno.

**ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**

**6.1 Osebnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju, in nositi zaščitno oblačilo za kemikalije.  
Posebna nevarnost za spolzkost zaradi izteklega/ politega proizvoda.

**6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.  
Pri uhajanju plina ali pri iztekanju v reke, tla ali kanalizacijo obvestiti pristojne organe.

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

Preprečiti širjenje po površini (npr. z zaježitvijo ali z zaprtjem olja)  
Pobрати s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo).

**6.4 Sklizevanje na druge oddelke**

Ni podatkov

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

**Navodilo za varno rokovanje**

Z materialom se naj rokuje samo v zaprtih napravah ali sistemih.  
Preprečiti stik s kožo in očmi.  
Preprečiti nastajanje oljne megle.

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**

**Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Rezervoar hraniti dobro zaprt v hladnem, dobro zračnem prostoru.  
Ni uporaben(a)(o) pri temperaturah nad: 50 °C

**Pokyny k splošnemu skladovanju**

Hraniti ločeno od oksidacijskih sredstev.

**7.3 Posebne končne uporabe**

Na voljo ni nobenih informacij.

**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

**8.1 Parametri nadzora**

**Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostih**

Ne vsebuje snovi v količinah nad mejo koncentracije, za katero je določena mejna vrednost na delovno mesto.

**8.2 Nadzor izpostavljenosti**

**Splošni varnostni in sanitarni ukrepi**

Takoj sleci vso onesnaženo obleko  
Preprečiti stik s kožo in očmi.  
Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.  
Pri delu ne uživati jedače in pijače ali kaditi.

**Automatic Transmission Conditioner**

Datum revidirane izdaje: 02.05.2019

Številka proizvoda: 1394

Stran 4 od 7

Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke.

**Zaščito za oči/obraz**

Uporabljati očala, ki močno tesnijo, zaradi možnih kapljic. (EN 166)

**Zaščita rok**

Nositi je potrebno zaščitne rokavice: NBR (Nitrilni kavčuk). FKM (fluor kavčuk (Viton)). (EN374)

**Zaščita kože**

Nositi primerno zaščitno obleko.

**Zaščita dihal**

Dobro prezračiti, če nastanejo hlapi/aerosoli.

v primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

**ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**

**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

|                   |          |
|-------------------|----------|
| Agregatno stanje: | viskozen |
| Barva:            | rdeč     |
| Vonj:             | Blag     |

**Sprememba stanja**

Plamenišče: > 100 °C

Gostota (pri 20 °C): 0.87 - 0.92 g/cm<sup>3</sup>

Topnost v vodi: netopljiv  
(pri 20 °C)

**Topnost v drugih topilih**

Organsko topilo

Kinematična viskoznost: 45,9 mm<sup>2</sup>/s  
(pri 40 °C)

**9.2 Drugi podatki**

Ni podatkov

**ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost**

**10.1 Reaktivnost**

Na voljo ni nobenih informacij.

**10.2 Kemijska stabilnost**

Se ne razkaja pri uporabi v skladu z navodili.

**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**

Nevarne reakcije niso znane.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Se ne razkaja pri uporabi v skladu z navodili.

Ne shranjevati pri temperaturah nad 50 °C.

**10.5 Nezdružljivi materiali**

Oksidacijsko sredstvo. Kislina, koncentriran.

**10.6 Nevarni produkti razgradnje**

Ni znanih nevarnih razkrojnih proizvodov.

**ODDELEK 11: Toksikološki podatki**

**11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**

**Automatic Transmission Conditioner**

Datum revidirane izdaje: 02.05.2019

Številka proizvoda: 1394

Stran 5 od 7

**Akutna strupenost**

| Št. CAS    | Sestavina                                                                                        |               |       |         |        |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------|---------|--------|
|            | Pot izpostavljenosti                                                                             | Doza          | Vrste | Izvor   | Metoda |
| 71888-91-0 | Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate |               |       |         |        |
|            | oralno                                                                                           | LD50<br>mg/kg | >2000 | Podgana |        |

**Dražilnost in jedkost**

Po stiku s kožo: Pogost in trajen stik s kožo lahko povzroči draženje kože.

Draženje oči: možno draženje

**Senzibilizirno učinkovanje**

ni nevarnosti za senzibiliziranje.

**ODDELEK 12: Ekološki podatki**
**12.1 Strupenost**

| Št. CAS    | Sestavina                                                                                        |              |           |       |                             |        |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------|-------|-----------------------------|--------|
|            | Strupenost za vodo                                                                               | Doza         | [h]   [d] | Vrste | Izvor                       | Metoda |
| 71888-91-0 | Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate |              |           |       |                             |        |
|            | Akutna toksičnost za ribe                                                                        | LC50<br>mg/l | 2,55      | 96 h  | Zebrica (brachydanio rerio) |        |
|            | Akutna toksičnost na raki                                                                        | EL50<br>mg/l | 4,90      | 48 h  | Daphnia magna               |        |

**12.2 Obstočnost in razgradljivost**

Ni biološko enostavno zgradljiv (po smernicah OECD).

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Na voljo ni nobenih informacij.

**12.4 Mobilnost v tleh**

Na voljo ni nobenih informacij.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Na voljo ni nobenih informacij.

**12.6 Drugi škodljivi učinki**

Na voljo ni nobenih informacij.

**Splošni napotki**

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje**
**13.1 Metode ravnanja z odpadki**
**Ravnanje z ostanki zmesi**

Ne odstranjujte skupaj z ostalimi smetmi.

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

Z odstranjevalcem smeti se je potrebno dogovoriti za posebno posodo za odpadke.

**Ravnanje z neočiščeno embalažo**

Posodo popolnoma izprazniti.

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu**
**Kopinski transport (ADR/RID)**
**14.1 Številka ZN:**

-

## Automatic Transmission Conditioner

Datum revidirane izdaje: 02.05.2019

Številka proizvoda: 1394

Stran 6 od 7

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -

**14.4 Skupina embalaže:** -

**Druge ustrezne podatke (Kopenski transport)**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**Transport z rečno plovbo (ADN)**

**Druge ustrezne podatke (Transport z rečno plovbo)**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**Pomorski ladijski transport (IMDG)**

**Druge ustrezne podatke (Pomorski ladijski transport)**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**Druge ustrezne podatke (Zračni transport)**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.5 Nevarnosti za okolje**

OGROŽA OKOLJE: ne

**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

Na voljo ni nobenih informacij.

**14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC**

Na voljo ni nobenih informacij.

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**

**EU Podatki, določeni s predpisi**

**Dodatni napotki**

Vsebuje:

5 - 15 % fosfati

**Nacionalni predpisi**

Stopnja ogrožanja vode (D): 2 - Ogroža vodo

**15.2 Ocena kemijske varnosti**

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

**Spremembe**

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih): 2.

**Razvrstitev zmesi in uporabljena metoda ocenjevanja po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]**

|                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| Razvrstitev             | Postopek razvrstitve   |
| Skin Sens. 1; H317      | Postopek izračunavanja |
| Aquatic Chronic 3; H412 | Postopek izračunavanja |

**Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)**

|      |                                                       |
|------|-------------------------------------------------------|
| H226 | Vnetljiva tekočina in hlapi.                          |
| H317 | Lahko povzroči alergijski odziv kože.                 |
| H411 | Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.  |
| H412 | Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. |

**Automatic Transmission Conditioner**

Datum revidirane izdaje: 02.05.2019

Številka proizvoda: 1394

Stran 7 od 7

**Nadaljnji podatki**

Navedbe se opirajo na najnovejša spoznanja, vendar pa ne zagotavljajo lastnosti produkta in tako niso osnova za pogodbeno pravno razmerje.

Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil.

---

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)*